



**Anmerkung der Kommission zur schriftlichen Fragestellung – Umschlag B – Frage Nr. 1:**

Um 16:20 Uhr (15 Minuten nach Beginn der schriftlichen Prüfung) wurde von Seiten eines italienischen Teilnehmers laut angemerkt, dass die Frage Nr. 1 bei der italienischen Übersetzung eine Ungleichbehandlung gegenüber der deutschen Frage beinhalte. Es wurde angemerkt, dass die deutschen Teilnehmer/Innen nur einen Artikel des Landesgesetzes Nr. 17 von 1993 detailliert beschreiben müssten, die italienischen Teilnehmer/Innen jedoch 4 Abschnitte detailliert beschreiben sollten. Daraufhin wurde dem Kandidaten mitgeteilt, dass es sich hier um einen Fehler handelt und auch die italienischen Teilnehmer/Innen 1 Artikel detailliert beschreiben sollen. Diese Anweisung wurde um 16:25 über die Lautsprechanlage des Saales allen Teilnehmer/Innen durch die Kommission mitgeteilt.

**Annotazione formale della commissione in merito alla prova scritta - busta B - domanda n. 1:**

Alle 16.20 (15 minuti dopo l'inizio dell'esame scritto), un partecipante di madre lingua italiana ha fatto notare ad alta voce che la domanda n. 1 nella traduzione italiana conteneva una disparità di trattamento rispetto alla domanda tedesca. È stato osservato che i candidati di madre lingua tedesca dovevano descrivere dettagliatamente un solo articolo della legge provinciale n. 17 del 1993, mentre i candidati di madre lingua italiana dovevano descrivere dettagliatamente 4 sezioni/capi. Al candidato è stato detto che si trattava di un errore e che anche i partecipanti di madre lingua italiana avrebbero dovuto descrivere dettagliatamente 1 articolo. Questa indicazione è stata comunicata dalla commissione a tutti i partecipanti alle ore 16:25 tramite il sistema di altoparlanti della sala.

Der Präsident der Kommission/Il presidente della commissione

Firmato digitalmente da: Karl  
Telser  
Data: 30/08/2023 10:11:34